

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 16 (2003)  
**Heft:** [2]: Prix d'architecture BOSCH : Visions constructives : des étudiants conçoivent l'avenir  
  
**Artikel:** Troisième prix : l'eau ne coule pas toujours de source  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-122090>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

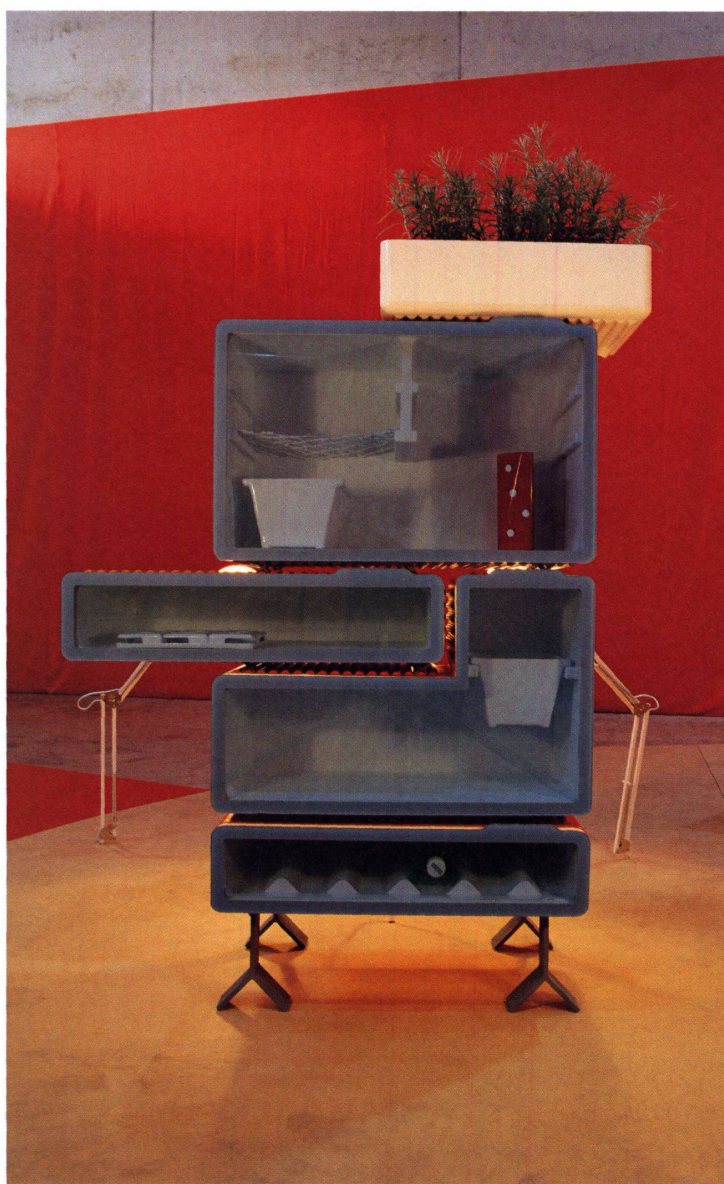
**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# L'eau ne coule pas toujours de source

«Re-House », un projet commun de l'Ecole cantonale d'Art Lausanne et de Jomini, Jomini & Zimmermann Architekten, place la gestion de l'eau au premier plan et s'adjuge le troisième rang.

La plate-forme «Re-House » présente une longue table reposant sur des plots de bois ainsi qu'un meuble orange particulier, mélange de buffet, réfrigérateur et bac à plantes. La première impression ne semble pas être fautive: derrière un verre bleu clair se trouve une cruche à lait rouge ponctuée de points blancs, tout près on découvre d'autres récipients alors que le plus bas des cinq éléments laisse voir une bouteille mise au frais. Un réfrigérateur qui rappelle le vaisseau spatial Enterprise. Ce qui irrite quelque peu, c'est plutôt l'objet couronnant le meuble, un récipient où poussent des herbes de cuisine. L'ensemble éveille la curiosité et invite à se pencher sur les écrits en petits caractères disposés sur la table. On y apprend que les concepteurs « Re-House » ont abordé le rapport entre l'architecture et la nature. « En tant qu'êtres humains, nous sommes partie intégrante du système de la nature », peut-on lire avant de découvrir plus loin que notre vision de l'avenir, de la société de demain, s'oriente en fonction des rapports entre les gens et de leur manière de gérer les ressources, en particulier dans les domaines de l'habitat et de l'urbanisme. « L'homme se trouve au centre de notre recherche liée à la forme d'habitat de l'avenir. »



1



2



Ce champ infini n'est pas pleinement jalonné par l'équipe de projet qui se limite en fait à l'un de ses éléments, à savoir l'eau. Celle-ci est la ressource la plus importante du projet « Re-House » qui lui réserve trois catégories : l'eau potable utilisée exclusivement pour étancher la soif et faire la cuisine ; l'eau fraîche qui vient de l'eau de pluie, utilisée pour le bain, la vaisselle et pour faire fonctionner les éléments de refroidissement ; quant à l'eau usée, elle provient de l'écoulement de la baignoire et de la cuisine, purifiée au moyen d'un filtre, et elle peut être utilisée pour les nettoyages et l'arrosage des plantes. L'utilisation de l'eau et son cycle sont mis en exergue au moyen de six objets d'habitat. Comme ils sont réalisés en céramique, leur construction ne requiert pas beaucoup d'énergie et ils peuvent être éliminés sans nuire à l'environnement.

## Visite guidée

L'objet numéro un a pour nom « Hyberlith », et il s'agit d'un module rafraîchissant proposé en quatre variantes. Le grand meuble étonnant au centre de la présentation est conçu à partir de plusieurs éléments semblables. Les « Hyberlithes » exploitent le cycle de l'eau fraîche qui s'évapore à la surface en céramique et rafraîchit ainsi les récipients. L'eau est emmagasinée dans l'espace entre la paroi interne émaillée et l'enveloppe extérieure de céramique, ondulée pour obtenir la plus grande surface possible en vue d'assurer une évaporation maximale. Les quatre variantes peuvent être combinées à l'envi et se compléter avec d'autres objets du système « Re-House ». Dans la cuisine, les « Hyberlithes » remplacent le vénérable réfrigérateur alors qu'il deviennent des meubles rafraîchissants au niveau du salon pour des objets d'aménagement individuel, ainsi que l'illustrent les dessins. Le second objet du catalogue est le « Floratrop », autrement dit le module végétal. Celui-ci permet de cultiver des herbes dans la cuisine et des plantes aromatiques dans l'espace bain. Plusieurs récipients habilement combinés viennent à former un arbre et, comme le montre le grand modèle, les éléments « Floratrop » peuvent également être combinés aux « hyberlithes ». Point central dans la cuisine, l'« Hydrocolar » est le module remplaçant le lavabo traditionnel. L'élément est constitué d'une arrivée d'eau, d'un évier, d'un filtre et d'un récipient, et il constitue un élément important du système « Re-House » avec l'eau fraîche et l'eau potable. Ce que l'« Hydrocolar » représente pour la cuisine, « Balnatherm » l'est pour la salle d'eau, avec neuf éléments bleu clair en céramique émaillée formant une plate-forme carrée avec une baignoire en son centre. Dernier élément, le catalogue mentionne le « Lutumat », les toilettes qui font du compost. Renonçant à la chasse d'eau, elles sont équipées d'un système d'emballage empaquetant les matières fécales avant de les expédier à la cave. Enfin, le sixième élément du système « Re-House » a pour nom « Aquasol », un jardin suspendu faisant office de balcon ainsi que de collecteur et réservoir d'eau de pluie.



3

La table présente des modèles réduits et des modules, donnant une idée du produit fini. « Re-House » renonce complètement à l'électronique dans sa présentation, le public étant invité à lire les textes, à examiner les esquisses et à toucher les modèles. L'échantillon grandeur nature et les petits modèles au un cinquième attirent l'attention et invitent à prendre la mesure du projet. Celui qui entend comprendre le tout doit cependant lire le texte correspondant à chacun des objets, aussi une mise en évidence mieux affichée de ces produits aurait-elle indiscutablement simplifié les choses. Les dessins montrent comment utiliser tous les éléments allant de l'« Hyberlith » à l'« Aquasol », mais on s'aperçoit ici à quel point les auteurs ont limité leur champ d'action. Les modules présentés sont certes des instruments d'un genre nouveau, qui nous apprennent à appréhender l'eau d'une autre manière, mais ils n'auront sans doute guère d'influence sur notre façon d'habiter.

## Réponse à une question essentielle

Le jury a eu un peu le même sentiment, trouvant que les auteurs ont su délimiter leur sujet avec habileté en donnant des réponses fiables. Mais il n'en considère pas moins qu'on reste sur sa faim quant à savoir comment aménager ces petits instruments et comment vivre avec eux. Les experts ont cependant affiché leur plaisir face à la logique plastique et formelle des six appareils. Les coloris originaux sont tout aussi astucieux que le langage des formes qui suit la mode en se réduisant à quelques motifs. On reconnaît que le travail est mis en scène de façon ludique et avec beaucoup de légèreté dans une présentation conventionnelle, mais on critique aussi certains détails de métier, notamment l'ordonnancement trop peu précis du texte, de l'image et des modèles.

C'est à l'unanimité que le jury décerne le troisième prix à « Re-House » en soulignant la qualité particulière du travail qui est l'un des rares à aborder un domaine essentiel de la vie à venir et donc de notre manière d'habiter demain, tentant ici d'apporter une réponse, même si elle est limitée. •

reHOUSE

- > Ecole cantonale d'Art Lausanne (ECAL) & Jomini, Jomini & Zimmermann Architekten
- > Direction du projet : Alexis Georgacopoulos
- > Membres de l'équipe : Yves Fidalgo, Cédric Decroux, Axel Jaccard / Fulguro; Jomini, Jomini & Zimmermann Architekten
- > Direction du projet : Valérie Jomini, Thomas Jomini, Stanislas Zimmermann
- > Collaborateur : Stefano Spanio

**1 Quatre « Hyberlithes » et un « Floratrop » constituent ensemble un meuble pour la cuisine.**

**2 Les éléments sont reliés à l'arrière par des tuyaux.**

**3 Une table posée sur des plots de bois et un meuble grandeur nature garnissent la plate-forme.**